



Pioneer *sound.vision.soul*

Hardwaremanual

DANSK

HDD AV NAVIGATION HOVEDENHED

AVIC-HD3II

Glem ikke at registrere dit
produkt på www.pioneer.dk
(eller www.pioneer.eu)



Erklæring om overholdelse af R&TTE-direktivet 1999/5/EF

Producent:
Pioneer Corporation
 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku
 Tokyo 153-8654, Japan

EU-repræsentant:
Pioneer Europe NV
 Haven 1087, Keetberglaan 1,
 9120 Melsele, Belgium
<http://www.pioneer.eu>

**English:**

Hereby, Pioneer, declares that this AVIC-HD3II is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että AVIC-HD3II tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel AVIC-HD3II in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil AVIC-HD3II est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna AVIC-HD3II står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr AVIC-HD3II overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass sich dieses AVIC-HD3II in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW)

Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ AVIC-HD3II ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo AVIC-HD3II è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el AVIC-HD3II cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:

Pioneer declara que este AVIC-HD3II está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento AVIC-HD3II je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme AVIC-HD3II vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a AVIC-HD3II megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka AVIC-HD3II atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoją, kad šis AVIC-HD3II atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan AVIC-HD3II jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že AVIC-HD3II spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta AVIC-HD3II v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest AVIC-HD3II este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този AVIC-HD3II отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że AVIC-HD3II jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret AVIC-HD3II er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að AVIC-HD3II er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Indholdsfortegnelse

Oversigt over vejledningen 2
 Sådan bruges denne vejledning 2
 Terminologi 2
 Definition af anvendt terminologi 2

Forholdsregler

Vigtige sikkerhedshenvisninger 3
 Yderligere sikkerhedsoplysninger 4
 Sådan undgår du tømning af batteriet 4
 Sikker kørsel 4

Kapitel 1

Bemærkninger før brug af systemet

I tilfælde af problemer 7
 Besøg vores website 7
 Om systemet 7
 Funktioner 7
 Generelt 7
 Musikbibliotek 7
 Afspilning af disks 7
 Andet 8
 Om Dolby Digital 9
 Om DTS-lyd 9
 Bemærkninger om harddiskdrev 9
 Optageudstyr og copyright 9
 Om at skrive data til harddisken ved lav temperatur 9
 Ved optagelse skal man holde øje med følgende: 9
 Om data der gemmes eller optages af kunden 9
 Bemærkninger om LCD-skærm 10
 Beskyttelse af LCD-displayet 10
 Behagelig visning på LCD-skærmen 10
 Bemærkninger om intern hukommelse 10
 Før køretøjets batteri fjernes 10
 Nulstilling af mikroprocessoren 10

Kapitel 2

Sådan bruges navigationsenheden og navne på dele

Gennemgang af de enkelte deles navne og funktioner 11
 Om navigationssystemets strømforsyning 12
 Tryk her for at slå strømmen til eller fra 12
 Sådan slukkes der midlertidigt for skærmen 12
 Når navigationssystemet bruges første gang 13
 Vælg en kilde med AV-knappen 13
 Justering af lydstyrken 13
 Sådan slås kilden fra 13

Indsæt/skub disk ud 14
 Isætning af en disk 14
 Om at skubbe en disk ud 15
 Justering af LCD-panelets vinkel 15

Tillæg

Når harddiskdrevet afbrydes 17
 Håndtering og pleje af disks 17
 Hvilke diske kan afspilles? 17
 Regionsnumre for DVD-videodisks 17
 Betydning af symboler på DVD'er 18
 Indstillingshukommelse 18
 Vedligeholdelse af DVD-drevet 18
 Omgivelsesforhold for afspilning af en disk 18
 Korrekt brug af LCD-panelet 19
 Håndtering af LCD-panelet 19
 Om LCD-displayet (flydende krystal) 19
 Sådan holdes LCD-skærmen i god stand 19
 Om det lille lysstofrør 19
 Specifikationer 20



Oversigt over vejledningen

Denne vejledning indeholder oplysninger om hardwaren, som f.eks. navnene på navigationssystemets dele og forholdsregler for anvendelsen. Du bedes læse denne vejledning og alle andre vedlagte vejledninger, inden du bruger dit navigationssystem. Følgende emner beskrives i hvert kapitel:

Sådan bruges denne vejledning

Forholdsregler

Dette kapitel beskriver forholdsreglerne for sikker anvendelse af navigationssystemet. Læs alle beskrivelser i dette afsnit før brug af navigationssystemet.

Bemærkninger før brug af systemet

Dette afsnit indeholder oplysninger, som er nødvendige for at bruge navigationssystemet. Læs alle beskrivelser i dette afsnit før brug af navigationssystemet.

Sådan bruges navigationsenheden og navne på dele

Dette kapitel beskriver vigtige emner, man skal være fortrolig med, inden man bruger navigationssystemet, f.eks. navnene på delene og hvordan man sætter disks ind eller skubber dem ud.

Tillæg

Dette afsnit beskriver, hvordan man håndterer navigationssystemet eller disks og specifikationerne for navigationssystemet.

- ↻ Fejlfinding → Tillæg til betjeningsvejledningen
- ↻ Ordliste → Tillæg til betjeningsvejledningen

Terminologi

Før du går videre, bør du bruge et par minutter på at læse de følgende oplysninger om de konventioner, der bruges i denne vejledning. Et godt kendskab til disse konventioner vil hjælpe dig meget, efterhånden som du lærer at bruge dit nye udstyr.

- Knapperne på navigationssystemet vises med **STORE BOGSTAVER, FED** skrift: f.eks.)
Knappen **MAP**, knappen **MENU**.
- Punkterne i de forskellige menuer eller berøringstaster, som findes på skærmen, er beskrevet i parantes og med **fed** skrift: f.eks.)
[Destination], **[Indstillinger]**.
- Yderligere oplysninger, alternativ brug og andre bemærkninger præsenteres sådan: f.eks.)
 - ☐ Hvis kildeikonet ikke vises, kan du få det vist ved at berøre skærmen.
- Henvvisninger vises på følgende måde: f.eks.)
 - ↻ For egnede disks → Side 17

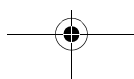
Definition af anvendt terminologi

“Frontdisplay” og “Bagdisplay”

I denne vejledning kaldes den skærm, som sidder fast på navigationsenheden, for “Frontdisplay”. Den yderligere valgfrie skærm, som anskaffes til brug sammen med navigationsenheden, kaldes for “Bagdisplay”.

Videobillede

I denne vejledning betyder “Videobillede” det billede, som afspilles fra en DVD-video i det indbyggede DVD-drev eller fra udstyr, som er tilsluttet dette navigationssystem med et AV-BUS- eller RCA-kabel, f.eks. en TV-tuner eller almindeligt AV-udstyr.



Forholdsregler

Vigtige sikkerhedshenvisninger

Inden du bruger dit navigationssystem, bør du læse og forstå sikkerhedshenvisningerne nedenfor:

ADVARSEL

- **Forsøg ikke på selv at installere eller reparere navigationssystemet. Installation eller reparation af navigationssystemet, som udføres af personer uden uddannelse i og erfaring med elektronisk udstyr og biltilbehør, kan være farlig og udsætte dig for fare for elektriske stød eller andre risici.**
- **Hvis væske eller fremmedlegemer kommer ind i dette navigationssystem, bør man parkere køretøjet et sikkert sted, slå tændingskontakten fra (ACC OFF) med det samme og kontakte forhandleren eller den nærmeste autoriserede Pioneer-serviceafdeling. Brug ikke navigationssystemet i denne tilstand, da det kan forårsage brand, elektriske stød eller andre fejl.**
- **Bemærker du røg, mærkelige lyde eller lugte fra navigationssystemet eller andre unormale symptomer på LCD-skærmen, skal du straks slukke for strømmen og henvende dig til din forhandler eller nærmeste autoriserede Pioneer-serviceafdeling. Anvendelse af navigationssystemet i denne tilstand kan forårsage permanent beskadigelse af systemet.**
- **Undlad at adskille eller modificere dette navigationssystem, da det indeholder højspændingskomponenter, som kan give elektriske stød. Husk at lade din forhandler eller nærmeste autoriserede Pioneer-serviceafdeling udføre interne eftersyn, justeringer eller reparationer.**

FORSIGTIG

- **Denne enhed må ikke komme i kontakt med væsker. Det kan medføre elektriske stød. Kontakt med væsker kan desuden forårsage beskadigelse af produktet, røg og overophedning.**
- **“CLASS 1 LASER PRODUCT”**
Dette produkt indeholder en laserdioder af en højere klasse end 1. Fjern ikke dæksler og forsøg ikke at få adgang til produktets indvendige komponenter af hensyn til sikkerheden.
Alt servicearbejde bør overlades til kvalificeret personale.



Hvis dette produkt bortskaffes, bør det ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald. Der findes et særskilt indsamlingssystem til brugte elektroniske produkter, som kræver korrekt behandling, genindvinding og genbrug i overensstemmelse med lovgivningen.

Private husholdninger i EU-medlemslandene, Schweiz og Norge må returnere deres brugte elektroniske produkter gratis til dertil beregnede indsamlingsfaciliteter eller til en forhandler (ved køb af et nyt lignende produkt).
 For lande, som ikke er nævnt ovenfor, bedes man kontakte de lokale myndigheder for oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.
 Ved at gøre dette sikrer man, at det brugte produkt underkastes den nødvendige behandling, genindvinding og genbrug og potentielle negative virkninger på miljøet og menneskers helbred dermed undgås.



- Læs hele vejledningen, inden du betjener dette navigationssystem.
- Navigationsfunktionerne af dit navigationssystem (og ekstraudstyret bakkamera, hvis det er blevet købt) er kun beregnet som en hjælp til betjeningen af dit køretøj. Det er ikke en erstatning for din opmærksomhed, dømmekraft og påpasselighed, når du kører.
- Brug ikke dette navigationssystem (eller ekstraudstyret bakkamera, hvis det er blevet købt), hvis dette på nogen måde vil aflede din opmærksomhed fra den sikre betjening af dit køretøj. Overhold altid reglerne for sikker kørsel og følg alle eksisterende trafikregler. Hvis du oplever problemer med at betjene systemet eller læse displayet, skal du parkere dit køretøj et sikkert sted og trække håndbremsen, inden du foretager de nødvendige justeringer.
- Giv aldrig andre lov til at bruge systemet, medmindre de har læst og forstået betjeningsvejledningen.
- Brug aldrig dette navigationssystem til at finde vej til hospitaler, politistationer eller lignende steder i en nødsituation. Stands med at bruge funktioner i forbindelse med håndfrit telefonudstyr og ring til et nødkaldsnummer.
- Oplysninger om ruten og styringen, der vises af dette udstyr, tjener kun til referenceformål. De vil muligvis ikke nøjagtigt gengive de nyeste mulige ruter, vejforhold, ensrettede veje, lukkede veje eller trafikbegrænsninger.
- Gældende trafikbegrænsninger og - anbefalinger bør altid gives højere prioritet end den styring, der gives af navigationssystemet. Overhold altid aktuelle trafikbegrænsninger, også hvis navigationssystemet giver et modsat råd.
- Manglende angivelse af den lokale tid kan medføre, at navigationssystemet giver forkerte anvisninger om rute og styring.
- Navigationssystemets lydstyrke må aldrig indstilles så højt, at man ikke kan høre trafikken uden for bilen og udrykningskøretøjer.
- Af hensyn til sikkerheden er bestemte funktioner deaktiveret, når køretøjet ikke er stoppet og/eller håndbremsen er trukket.
- Dataene på harddisken er leverandørens intellektuelle ejendom, og leverandøren er ansvarlig for deres indhold.
- Opbevar denne vejledning som reference i forbindelse med betjeningsprocedurer og forholdsregler.
- Vær meget opmærksom på alle advarsler i vejledningen og følg anvisningerne nøje.
- Displayet må ikke installeres på steder, hvor det kan (i) hæmme førerens udsyn, (ii) have negativ indflydelse på køretøjets betjeningsystemer eller sikkerhedsfunktioner, inkl. airbags og advarselsslamper, eller (iii) nedsætte førerens evne til at betjene køretøjet på en sikker måde.
- Husk altid at bruge sikkerhedsselen under kørslen. Hvis du involveres i en trafikulykke, kan eventuelle skader være betydeligt mere alvorlige, hvis sikkerhedsselen ikke anvendes korrekt.
- Brug aldrig hovedtelefoner under kørslen.

Yderligere sikkerhedsoplysninger

Sådan undgår du tømning af batteriet

Sørg for, at bilens motor kører, når du anvender dette navigationsudstyr. Bruges navigationsudstyret, uden at bilens motor kører, bruges batteriet hurtigt op.

⚠ ADVARSEL

- **Må ikke anvendes til køretøjer uden ACC-position.**

Sikker kørsel

Håndbremselås

Det kan være farligt at bruge visse funktioner, som dette navigationssystem tilbyder, under kørslen. For at forhindre, at disse funktioner bruges under kørslen, er de koblet sammen med



køretøjs håndbremse (**Håndbremse-interlock**). Derfor vil disse funktioner muligvis ikke kunne bruges under kørslen. Hvis dette er tilfældet, bør man parkere et sikkert sted, trække i håndbremsen og derefter betjene funktionerne.

⚠ ADVARSEL

- **DEN LYSEGRØNNE LEDNING PÅ STRØMSTIKKET ER BEREGNET TIL AT DETEKTERE STATUS 'PARKERET' OG SKAL TILSLUTTES HÅNDBREMSEKONTAKTENS STRØMFORSYNINGSSIDE. FORKERT TILSLUTNING ELLER ANVENDELSE AF DENNE LEDNING KAN UDGØRE EN OVERTRÆDELSE AF GÆLDENDE LOVGIVNING OG MEDFØRE ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER SKADER PÅ MATERIEL.**
- **For at undgå fare for uheld og eventuel overtrædelse af gældende lovgivning bør dette produkt aldrig bruges til andet end navigationsformål, mens køretøjet er i bevægelse. Endvidere må ingen del af navigationssystemet være et sted, hvor det er synligt og kan distrahere føreren.**
- **I nogle lande kan det endog være ulovligt for andre personer end føreren at se på billeder på et display i et køretøj. Hvor sådanne regler gælder, skal de overholdes, og dette produkts videobilledfunktioner bør ikke bruges.**

Navigationssystemet registrerer, om køretøjets håndbremse er aktiveret, og forhindrer dig i at se videobilleder på frontdisplayet under kørslen. Når du prøver at se et videobillede, så vises advarslen **OBS! Det er strengt forbudt at se video, mens man kører og sidder på forsædet.** i frontdisplayet.

Hvis du vil se videobilleder på frontdisplayet, skal du parkere køretøjet et sikkert sted og trække håndbremsen.

Se "Håndbremselås" i betjeningsvejledningen for yderligere oplysninger.

Ved brug af et display, som er tilsluttet REAR MONITOR OUTPUT

⚠ ADVARSEL

- **Installer ALDRIG bagdisplayet sådan, at føreren kan se videobilleder under kørslen.**

Navigationssystemets **REAR MONITOR OUTPUT** er beregnet til tilslutning til et display, der giver passagererne på bagsædet mulighed for at se videobilleder.

- Indstilling af kilden til bagdisplay → betjeningsvejledning
- ☐ Visningen af kortsærm-navigationsbilleder på bagdisplayet adskiller sig fra billeder i standard-NTSC-format. Derfor vil deres kvalitet være dårligere i forhold til de billeder, som vises på frontdisplayet.
- ☐ Navigationssystemet skifter automatisk mellem farvesystemerne (NTSC, PAL, SECAM) for hver video og udsender videoen på bagdisplayet. For korrekt udsendelse af hver type af video på bagdisplayet anbefaler vi at bruge et bagdisplay med en funktion til automatisk omskiftning af farvesystem (f.eks. AVD-W7900).

Om bakkameraet

Med et bakkamera (sælges separat) som ekstraudstyr kan du bruge navigationssystemet som en hjælp til at holde øje med trailere, eller når du skal bakke.

⚠ ADVARSEL

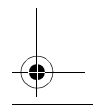
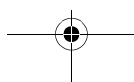
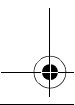
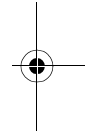
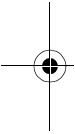
- **SKÆRMBILLEDET KAN VÆRE OMVENDT.**
- **BRUG KUN INDGANGEN TIL BAKKAMERA MED OMVENDT BILLEDE ELLER SPEJLBILLEDE. ANDEN BRUG KAN MEDFØRE PERSONSKADER ELLER SKADER PÅ MATERIEL.**

⚠ FORSIGTIG

- **Bakkamerafunktionen er beregnet som en hjælp til at holde øje med trailere eller når du skal bakke. Brug ikke denne funktion til underholdningsformål.**



- **Bemærk, at kanterne af billederne fra bakkameraet kan variere lidt, afhængigt af, om der vises helskærm-billeder, når du bakker, eller om billederne bruges til at kontrollere bagsiden, når køretøjet bevæger sig fremad.**
-



Kapitel 1**Bemærkninger før brug af systemet****I tilfælde af problemer**

- Hvis dette produkt ikke fungerer korrekt, bør du henvende dig til din forhandler eller den nærmeste autoriserede Pioneer-serviceafdeling.
- Pioneer CarStereo-Pass er kun til anvendelse i Tyskland.

Besøg vores website

Besøg os på følgende website:

www.pioneer.dk

- Registrér produktet. Oplysningerne om købet vil blive arkiveret, således at køber kan henvise til dem i tilfælde af et forsikringskrav, f.eks. ved tab eller tyveri.
- På vores website kan du finde de sidste nyheder om Pioneer Corporation.

Om systemet

- Dette navigationssystem fungerer ikke korrekt i nogen andre områder end Europa. RDS-funktionen (radiodatasystem) fungerer kun i områder med FM-stationer, som udsender RDS-signaler. RDS-TMC-tjenesten kan også bruges i et område, hvor der er en station, som sender RDS-TMC-signalet.

Funktioner**Generelt****Betjening af taster på berøringspanelet**

Det er muligt at betjene dette produkt ved hjælp af berøringspanelets taster.

Indbygget navigationssystem

De nødvendige kortdata til navigationsfunktionen gemmes på harddisken.

Musikbibliotek**Indspilning og afspilning**

Du kan optage musik på harddisken fra en CD og afspille den med musikbiblioteket. Du kan også udføre funktioner såsom organisering og redigering af dine favoritnumre.

Fire gange hastighed ved CD-optagelse

For en typisk CD kan optagelsen ske på ca. 15 minutter. Det er også muligt at lytte til musikken, mens den optages.

Automatisk hentning af titler via Gracenote® Music Recognition Service (kun ved kodning)

Når der optages musik i musikbiblioteket fra en CD, så hentes oplysninger om kunstner og titel fra Gracenote Database og vises (hvis oplysningerne er tilgængelige). Læs "Om Gracenote®" i betjeningsvejledningen, inden dette navigationssystem anvendes.

Musikgenkendelsesteknologien og relaterede data leveres af Gracenote®. Gracenote er industristandarden for musikgenkendelsesteknologi og tilhørende indhold. Få flere oplysninger på www.gracenote.com.



☞ "Om Gracenote®" → betjeningsvejledning

Afspilning af disks

☞ For enkeltheder se "Håndtering og pleje af disks" i slutningen af denne vejledning og "Detaljerede oplysninger om afspillelige medier" i betjeningsvejledningen.

Afspilning af DVD-video

Du kan afspille DVD-video, DVD-R (videotilstand) og DVD-RW (videotilstand).

- Husk, at anvendelsen af navigationssystemet til kommercielle eller offentlige formål kan være en overtrædelse af ophavsmandens rettigheder, der kan være beskyttet af lov om ophavsret.

Multi-aspekt

Du kan skifte displayet om mellem wide screen, letter box og panscan.

Multi-audio, multi-undertekst og multi-vinkel

Du kan efter eget ønske skifte mellem flere audiosystemer, flere undertekstsprog og visning af en scene, der er optaget på en DVD, fra flere vinkler.

- Dette produkt indeholder ophavsretligt beskyttet teknologi, som er beskyttet af metodekrav af bestemte US-patenter og andre intellektuelle ejendomsrettigheder, som ejes af Macrovision Corporation og andre rettighedsindehavere. Anvendelsen af denne ophavsretligt beskyttede teknologi skal godkendes af Macrovision Corporation og er udelukkende beregnet til brug i hjemmet og anden begrænset brug, medmindre andet er godkendt af Macrovision Corporation. Reverse engineering eller adskillelse er forbudt.

Afspilning af CD'er

Afspilning af musik-CD/CD-R/CD-RW er mulig.

Afspilning af MP3-filer

Det er muligt at afspille MP3-filer optaget på CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 niveau 1/niveau 2 standardoptagelser).

- Med dette produkt følger kun licens til privat, ikke-kommercielt brug, ikke licens eller rettigheder til at bruge produktet til kommerciel (dvs. indtægtsskabende) realtidsudsendelse (jord, satellit, kabel og/eller andet medie), udsendelse/streaming via internet, intranet og/eller andre net eller til andre systemer til distribution af elektronisk indhold, f.eks. betalingsaudio eller "audio-on-demand". Hertil kræves en selvstændig licens. For yderligere oplysninger besøg <http://www.mp3licensing.com>.

Andet**PAL/SECAM/NTSC-kompatibilitet**

Navigationssystemets farvesystem kan skiftes om automatisk. Hvis du tilslutter andre komponenter til navigationssystemet, skal du sikre dig, at de er kompatible med det samme videosystem, ellers gengives billederne ikke korrekt.

iPod®-kompatibel

Når du bruger dette navigationssystem sammen med en Pioneer INTERFACE ADAPTER til iPod, kan du styre en iPod med en Dock-connector.

- iPod er et varemærke tilhørende Apple, Inc., der er registreret i USA og andre lande.

Bagdisplay

DVD-videosignalerne fra det indbyggede DVD-drev eller billede- eller lydsignaler fra kilden [AV INPUT] kan sendes til bagdisplayet uafhængigt af den valgte kilde, der er valgt til navigationssystemets frontdisplay.

Bluetooth®-kompatibel

Når du bruger dette navigationssystem sammen med en Pioneer Bluetooth-enhed (sælges separat), kan en mobiltelefon, der er forsynet med Bluetooth-teknologi, tilsluttes trådløst.

- Den anvendte mobiltelefon skal være kompatibel med Bluetooth-enhedens profil.
 - Ved brug af trådløs Bluetooth-teknologi kan navigationssystemet måske ikke understøtte alle funktioner i mobiltelefonen.
- ☞ Om håndfri telefonering → betjeningsvejledning

Bakkamera klar

Du kan vise, hvad der er bag køretøjet, ved at tilslutte et bakkamera (sælges separat).

- ☞ "Om bakkameraet" → Side 5

Om Dolby Digital

AVIC-HD3II downmixer Dolby Digital-signaler internt, og lyden udsendes fra stereoanlægget. (Forsynet med digital udgang for fremtidig udvidelse.)



Fremstillet med licens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

Om DTS-lyd

Der kan kun vælges digitalt output af DTS-audio. (Forsynet med digital udgang for fremtidig udvidelse.) Hvis navigationssystemets optiske digitale udgange ikke er tilsluttet, udsendes der ikke DTS-audio, og derfor skal der vælges en anden audioindstilling end DTS.



"DTS" og "DTS Digital Out" er registrerede varemærker tilhørende DTS, Inc.

Bemærkninger om harddiskdrev

Optageudstyr og copyright

Optageudstyret må kun anvendes til lovlig kopiering. Du bedes nøje kontrollere omfanget af lovlig kopiering i det land, hvor kopieringen foretages. Kopiering af kopibeskyttet materiale såsom film eller musik er ulovligt, medmindre det udtrykkeligt tillades ved en retlig undtagelse eller accepteres af rettighedsejerne.

Om at skrive data til harddisken ved lav temperatur

Skrivning på harddisken, f.eks. ved optagelse af musik til musikbiblioteket, kan blive deaktiveret, når navigationssystemet registrerer en udsædvanlig lav temperatur inde i køretøjet. Funktionen bliver igen tilgængelig, når temperaturen inde i køretøjet er normal igen. Hvis den lave temperatur fortsætter i lang tid, kan systemet desuden måske startes op i foreløbig tilstand, da systemet ikke kan genkende harddiskdrevet.

☞ "Når harddiskdrevet afbrydes" → Side 17

Ved optagelse skal man holde øje med følgende:

- Pioneer erstatter ikke indhold, som ikke kan optages eller et tab af optaget data som følge af funktionsfejl eller anden fejl i navigationssystemet.
- De data, som optages på navigationssystemet, kan ikke anvendes uden tilladelse fra rettighedshaveren i henhold til lovgivningen om ophavsret, medmindre der er tale om personlig underholdning.
- Sørg for at kontrollere optagefunktionen, før der optages, og kontroller det optagede materiale efter optagelsen.
- Optagelse garanteres ikke for alle slags CD'er.

Om data der gemmes eller optages af kunden

- Data, som gemmes eller optages på navigationssystemet af kunden, kan ikke udtrækkes fra navigationssystemet.
- Data, som gemmes eller optages på navigationssystemet af kunden, kan ikke garanteres ved reparation eller service. Der er ingen garanti for tabt data, som blev gemt eller optaget af kunden.
- På grund af copyright kan musik, der optages i musikbiblioteket ikke sikkerhedskopieres ved reparation eller service.

Bemærkninger om LCD-skærm

Beskyttelse af LCD-displayet

- Lad ikke direkte sollys falde på LCD-skærmen, når navigationssystemet ikke anvendes. Længerevarende udsættelse for direkte sollys kan medføre fejl på LCD-skærmen p.g.a. de høje temperaturer.
- Hvis du bruger en mobiltelefon, skal dens antenne holdes væk fra displayet for at forhindre forstyrrelser af videoen, f.eks. pletter eller farvede striber.
- Rør aldrig ved LCD-skærmen med andet end fingrene, når du betjener berøringspanelets funktioner. LCD-skærmen bliver let ridset. (Pennen følger med til kalibreringsbrug. Den må ikke bruges til almindelig betjening.)
- ↳ Læs mere om håndtering af LCD-panelet → Side 19

Behagelig visning på LCD-skærmen

På grund af LCD-skærmens konstruktion er synsvinklen begrænset. Synsvinklen kan imidlertid øges ved, at man justerer tætheden af den sorte farve på skærmen ved hjælp af [Lysstyrke]. Første gang dette gøres, skal tætheden for sort justeres iht. synsvinklen, så der opnås et klart billede. Endvidere kan [Dimmer] anvendes til at justere displayets lysstyrke, så den bliver, som du vil have den.

Bemærkninger om intern hukommelse

Før køretøjets batteri fjernes

Hvis batteriet kobles fra eller er afladet, slettes hukommelsen, og den skal programmeres forfra.

- ↳ Læs mere om "Nulstilling af navigationssystemet til standard- eller fabriksindstillinger" i betjeningsvejledningen.

Nulstilling af mikroprocessoren

⚠ FORSIGTIG

Ved at trykke på knappen RESET foretages der hovedsageligt en nulstilling af AV-kilden uden nulstilling af alle navigationsfunktionerne. Se også afsnittet "Nulstilling af navigationssystemet til standard- eller fabriksindstillinger" i betjeningsvejledningen.

Tryk på **RESET** for at nulstille mikroprocessoren til de oprindelige indstillinger uden at ændre indstillingshukommelsen.

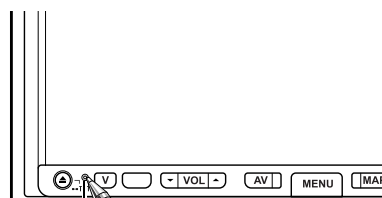
- ↳ "Indstillingshukommelse" → Side 18

Mikroprocessoren skal nulstilles i følgende tilfælde:

- Inden navigationssystemet bruges for første gang, efter det er monteret.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt.
- Hvis der ser ud til at være problemer med systemets drift.
- Når kombinationen af udstyr ændres.
- Når yderligere produkter, som er tilsluttet navigationssystemet, tilføjes eller fjernes.

1 Slå tændingskontakten fra.

2 Tryk på knappen RESET med spidsen af en kuglepen eller et andet spidst instrument.



RESET-knap

- Hvis du har tilsluttet andet udstyr (f.eks. en TV-tuner) til navigationssystemet ved hjælp af kabler, skal du huske også at nulstille dette udstyr.

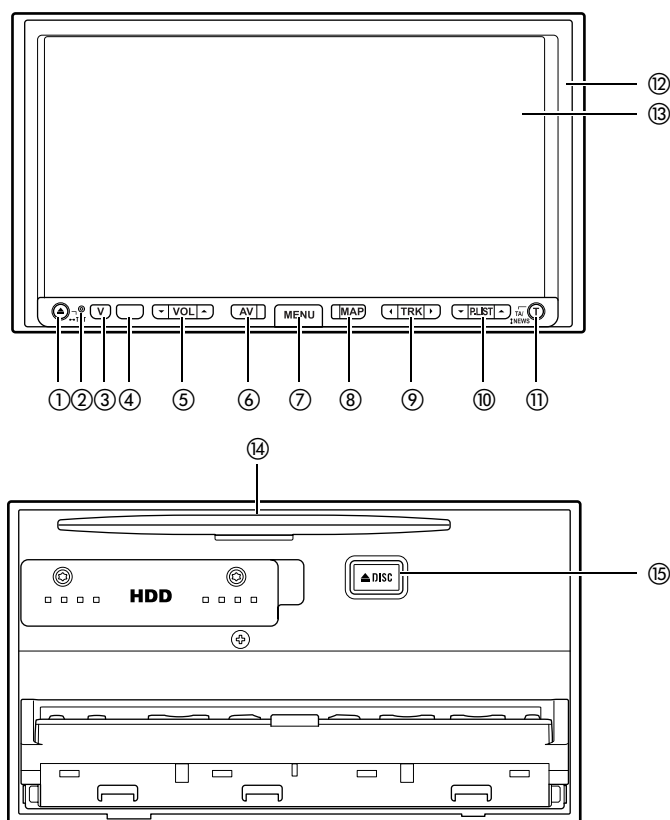
Kapitel 2

Sådan bruges navigationsenheden og navne på dele

Gennemgang af de enkelte deles navne og funktioner

Dette afsnit indeholder oplysninger om delenes navne og de hovedfunktioner, som kan betjenes med knapperne.

- Se betjeningsvejledningen for mere detaljerede oplysninger om betjeningen og funktionsbegrænsninger.



① OPEN CLOSE-knap

Tryk for at åbne eller lukke LCD-panelet eller få adgang til diskåbningen.

Tryk og hold nede for visning af justering af skærmvinkel, hvor du kan justere vinklen for LCD-panelet.

- Åbning og lukning af LCD-panelet → Side 14

② RESET-knap

Tryk for gendanne efter fejl eller anden situation. Du kan nulstille de personlige indstillinger for AV-kilden.

- "Nulstilling af mikroprocessoren" → Side 10

③ V-knap

Tryk for at vælge tilstanden **PICTURE ADJUSTMENT**.

↪ Billedjustering → betjeningsvejledning

Tryk og hold nede for at slukke for lyset i LCD-panelet. Tænd for lyset ved at trykke på knappen igen.

④ Signalmodtager

I dette område modtages signaler fra fjernbetjeningen (sælges separat).

⑤ VOL (▲/▼)-knap

Tryk på ▲ siden af knappen for at øge lydkildens lydstyrke. Tryk på ▼ siden for at skrue ned for lydkildens lydstyrke.

Du kan ikke justere telefonlydstyrken eller lydstyrken for navigationsfunktionerne (f.eks. stemmevejledning).

⑥ AV-knap

Tryk for at vælge visning af lydbetjeningssskærbilledet. Hvis du trykker på knappen **AV** igen, så ændres kilden.

Tryk på og hold **AV** nede for at deaktivere en enhed.

⑦ MENU-knap

Tryk for visning af navigationsmenu i navigationssystemet.

Tryk og hold nede for at få vist "Telefonmenu", når Bluetooth-enheden (sælges separat) er tilsluttet dette navigationssystem.

⑧ MAP-knap

Tryk for at få vist skærbilledet med navigationskort. Når kortet ruller, vil et tryk på denne knap desuden få kortet til at vende tilbage til visning af kortet over dine omgivelser. Brug denne knap til at skifte visningstilstand for navigation, når kortet over dine omgivelser vises.

⑨ TRK (◀/▶)-knap

Tryk på denne knap, når det indbyggede DVD-drevs kilde vælges til at skulle springe et nummer eller kapitel over.

Tryk og hold ned for at gå hurtig frem/tilbage i et nummer eller kapitel.

Der er andre betjeningsmuligheder afhængigt af lydkilden.

⑩ P.LIST (▲/▼)-knap

Tryk for at skifte diske i magasinet ved brug af multi-CD-afspiller (sælges separat).

Tryk for at skifte mellem forudindstillede kanaler ved brug af radio.

Der er andre betjeningsmuligheder afhængigt af lydkilden.

⑪ TA/NEWS-knap

Tryk for at slå trafikmeddelelsesfunktionen til eller fra. Hold knappen nede for at slå funktionen NEWS til eller fra.

(Denne funktion er til rådighed, når RDS-modtagelse er mulig.)

⑫ LCD-panel**⑬ LCD-skærm****⑭ Diskisætningssprække**

Indsæt den disk, der skal afspilles.

⑮ EJECT-knap

Tryk for at skubbe disken ud af sprækken.

Om navigationssystemets strømforsyning

Tryk her for at slå strømmen til eller fra

Strømmen til navigationssystemet slås til eller fra ved hjælp af køretøjets tænding (ACC). Der er ingen strømafbrydere.

Sådan slukkes der midlertidigt for skærmen

Berør og hold knappen **V** for at slukke for skærmen midlertidigt. Navigationssystemet går i standbytilstand.

Du kan annullere standby ved at trykke på knappen **V** eller røre ved skærmen.

Når navigationssystemet bruges første gang

Navigationssystemet kan ikke registrere stedet korrekt, hvis den første indlæring ikke er fuldført. Den korrekte position kan opnås, efter at der kørt en vis afstand. (AV-kilden kan bruges som normalt uanset den første indlæring.)

Når køretøjet begynder at køre, starter den automatiske indlæring af 3D-hybridsensoren. Indtil 3D-hybridsensorens første indlæring er afsluttet, udføres positioneringen af GPS-satellitterne, så køretøjets stedangivelse er muligvis ikke helt nøjagtig. Det er ikke en fejl. Når den første indlæring er afsluttet, vil bilens stedangivelse kunne registreres med stor nøjagtighed.

- Hvis der vises en fejlmeddelelse ved den første indlæring, så løs i betjeningsvejledningen om "Meddelelser og hvordan man bør reagere på dem".

Vælg en kilde med AV-knappen

1 Sæt tændingsnøglen til (ACC) ON.

Navigationssystemets strømforsyning tændes.

2 Når navigationssystemet starter, så tryk på AV-knappen for at skifte skærm.

Navigationsskærmen skifter til lydkildeskærmen.

3 Tryk på AV-knappen for at tænde for lydkilden.

4 Tryk på AV-knappen for at vælge en kilde.

Tryk flere gange på knappen **AV** for at skifte mellem følgende kilder:

[**CD/ROM** (MP3)/**DISC**] (indbygget DVD-drev) – [**LIBRARY**] (HDD-afspiller) – [**FM**] (FM-radio) – [**AM**] (LW/MW-radio) – [**iPod**] (iPod) – [**M-CD**] (multi-CD) – [**TV**] (television) – [**AV INPUT**] (video-indgang) – [**AUX**] (ekstraudstyr) – [**EXT1**] (ekstern enhed 1) – [**EXT2**] (ekstern enhed 2)

- Tryk på og hold **AV** nede for at deaktivere kilden.
- Lydkilden kan ikke bruges i følgende tilfælde:

- Hvis en enhed, der svarer til de forskellige kilder, ikke er tilsluttet navigationssystemet.
- Hvis der ikke er sat en disk i navigationssystemet.
- Hvis der ikke er indsat noget magasin i multi-CD-afspilleren.
- Hvis [**AUX Input**] (aux-indgang) er slået fra (se betjeningsvejledningen).
- Hvis [**AV Input**] (videoindgang) ikke er sat til [**Video**] (se betjeningsvejledningen).

- Ekstern enhed henviser til et Pioneer-produkt (som kan være tilgængeligt fremover) hvor, selvom det er en inkompatibelt, de grundlæggende funktioner kan styres af navigationssystemet. To eksterne enheder kan styres af dette produkt. Når to eksterne enheder er tilsluttet, knytter produktet dem sammen med ekstern enhed 1 eller ekstern enhed 2.

- Når [**Auto ANT**] er sat til [**Radio**], kan køretøjets antenne trækkes ind eller slås fra ved hjælp af et af skridtene nedenfor.
 - Skift kilde fra radio (**AM** eller **FM**) til en anden kilde.
 - Sluk for kilden.
 - Sluk for tændingen (ACC OFF).

Hvis [**Auto ANT**] er sat til [**Power**], kan køretøjets antenne kun trækkes ind eller slås fra, hvis tændingskontakten er slået fra (ACC OFF).

➔ [**Auto ANT**] → betjeningsvejledning

Justering af lydstyrken

- **Brug knappen VOL (▲/▼) til at justere audiolydniveauet.**

Tryk på knappen **VOL (▲/▼)** for at sætte lydstyrken op eller ned.

- Gå til navigationsmenuen for at justere navigationslydstyrken.
- ➔ Justering af navigationslydstyrke → betjeningsvejledning

Sådan slås kilden fra

- **Hold AV-knappen nede, indtil kilden slukkes.**

- Navigationssystemet kan også slukkes ved at indstille ACC (tænding) til OFF.

Indsæt/skub disk ud

⚠ ADVARSEL

- Ved åbning, lukning og justering af vinklen for LCD-panelet skal man passe på ikke, at få en finger i klemme.
- Enheden bør ikke bruges med åbent LCD-panel. Hvis du lader LCD-panelet stå åbent, kan det forårsage personskader i tilfælde af trafikuheld.

⚠ FORSIGTIG

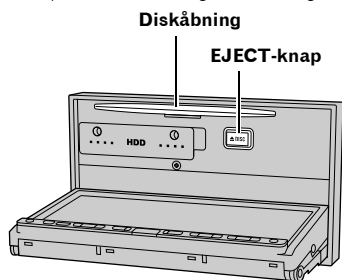
- Luk og åbn ikke LCD-panelet med hænderne med magt. Det kan medføre en fejl.
- Navigationssystemet må ikke betjenes, før LCD-panel lukker eller åbner helt. Hvis navigationssystemet betjenes, mens LCD-panel åbner eller lukker, så kan LCD-panelet stoppe i den pågældende vinkel af hensyn til sikkerheden.
- Lad være med at anbringe et glas eller en dåse på navigationssystemet, når LCD-panelet er åbent. Det kan ødelægge navigationssystemet.

- ↪ For enkeltheder se "Håndtering og pleje af disks" i slutningen af denne vejledning og "Detaljerede oplysninger om afspillelige medier" i betjeningsvejledningen.

Isætning af en disk

1 Tryk på OPEN CLOSE-knappen.

LCD-panelet åbnes og diskåbningen ses.



- ☐ Tryk på knappen **OPEN CLOSE** igen for at lukke LCD-panelet.

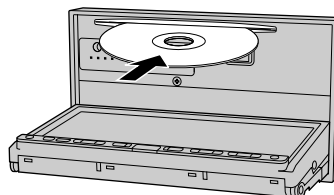
••••• Når der allerede er valgt en disk



Skærbilledet ovenfor vises.

Sørg for at diskåbningen er tom, før du sætter en disk i åbningen.

2 Sæt en disk ind i diskåbningen.



Når du sætter en disk i, så lukker LCD-panelet automatisk og formatlæsningen begynder.

- ☐ Når tændingen er slukket (ACC OFF) og LCD-panelet er åbent, så forbliver LCD-panelet åbent. Sørg altid for at lukke LCD-panelet før tændingen slukkes.
- ☐ Der må ikke lægges andre genstande end en disk i diskåbningen.
- ☐ Det indbyggede DVD-drev afspiller en standard 12 cm eller 8 cm (single) disk ad gangen. Når der afspilles en 8 cm disk, skal der ikke bruges nogen adapter.
- ☐ Hvis en disk ikke kan indsættes helt eller hvis en isat disk ikke registreres, kontrolleres det, at diskens labelside vender opad. Tryk på knappen **EJECT** for at skubbe disken ud, og kontrollér, at den ikke er beskadiget, før den isættes igen.
- ☐ Hvis det indbyggede DVD-drev ikke fungerer korrekt, vises en fejlmeddelelse.
- ↪ Fejlmeddelelser → betjeningsvejledning

Om at skubbe en disk ud

- 1 Tryk på OPEN CLOSE-knappen.**
LCD-panelet åbnes.
- 2 Tryk på EJECT-knappen.**
Disken skubbes ud.
- 3 Tryk på OPEN CLOSE-knappen.**
LCD-panelet lukkes.

Justering af LCD-panelets vinkel

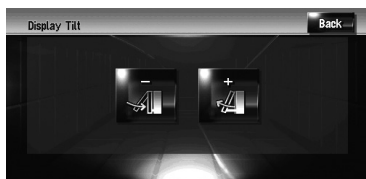
⚠ ADVARSEL

- Ved åbning, lukning og justering af vinklen for LCD-panelet skal man passe på ikke, at få en finger i klemme.

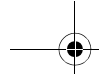
⚠ FORSIGTIG

- Luk og åbn ikke LCD-panelet med hænderne med magt. Det kan medføre en fejl.

- 1 Tryk og hold knappen OPEN CLOSE nede.**
Vinkeljusteringsskærbilledet vises.
- 2 Tryk på [+] eller [-] for at justere vinklen.**
Der er fire vinkelniveauer.
- 3 Tryk på [Tilbage].**

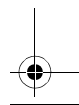
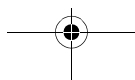
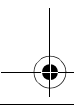
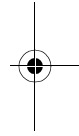
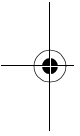


- LCD-panelets justerede vinkel lagres i hukommelsen, og LCD-panelet går automatisk tilbage til denne vinkel næste gang LCD-panelet åbnes eller lukkes.



Kapitel 2

Sådan bruges navigationsenheden og navne på dele

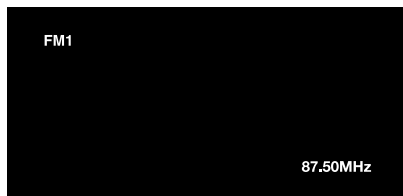


Tillæg

Når harddiskdrevet afbrydes

Hvis der ikke findes et harddiskdrev p.g.a. reparation eller service, kan kun radiokilden betjenes.

Skærbilledet nedenfor kan også vises, fordi harddiskdrevet ikke kan køre p.g.a. lav temperatur. I et sådant tilfælde skal køretøjet parkeres et sikkert sted, og tændingskontakten skal slås fra. Slå tændingskontakten til, når temperaturen i køretøjet vender tilbage til den normale temperatur.



Håndtering og pleje af disks

Nogle grundlæggende forholdsregler skal følges, når man håndterer disks.

Se også "Detaljerede oplysninger om afspillelige medier" i betjeningsvejledningen for flere anvisninger om håndtering af medier.

Hvilke diske kan afspilles?

DVD- og CD-disks med de logoer, som vises generelt nedenfor, kan afspilles på det indbyggede DVD-drev.

DVD-Video



CD



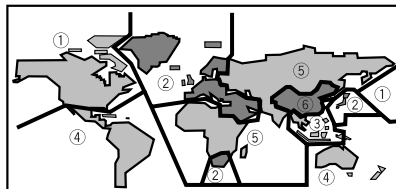
Tillæg

- DVD** er et varemærke, der ejes af DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- DVD-audio-disks kan ikke afspilles. Dette DVD-drev kan muligvis ikke afspille alle disks, som er forsynet med symbolerne ovenfor.

Regionsnumre for DVD-videodisks






DVD-videodisks med inkompatible regionsnumre kan ikke afspilles på dette DVD-drev. Afspillerens regionsnummer findes på bunden af dette produkt.

Illustrationen nedenfor viser regionerne og de tilsvarende regionsnumre.



Betydning af symboler på DVD'er

Symbolerne nedenfor findes på DVD-disklabels og omslag. De angiver, hvilken type billeder og lyd der er indspillet på disken, og de funktioner, du kan bruge.

Symbol	Betydning
	Angiver antallet af audiosystemer.
	Angiver antallet af undertekstsprog.
	Angiver antallet af kameravinkler.
	Angiver billedstørrelsen (aspektforhold: forhold mellem skærmens bredde og højde).
	Angiver antallet af regioner, hvor afspilning er mulig.

Hvis der er andre mærker end de angivne på DVD-diskens labels og emballage, så spørg leverandøren af DVD-disken om deres betydning.

Tillæg

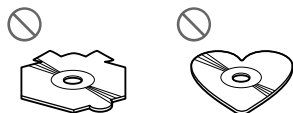
Indstillingshukommelse

Denne funktion husker indstillinger for sprog for audio og undertekster samt vinkelnummer og aspektforhold, der fortages under afspilningen af op til 30 disks. De endelige indstillinger ved afspilningen af en disk huskes uden, at det kræver særlig betjening. Næste gang disken afspilles, anvendes de tidligere indstillinger automatisk.

- I forbindelse med visse disks angives sprog for audio og undertekster automatisk, og i så fald fungerer hukommelsen ikke.
- Når antal disks overstiger 30, erstatter indstillingerne for den nye disk dem for den ældste disk.

Vedligeholdelse af DVD-drevet

- Brug kun normale, runde disks. Hvis du indsætter disks, der ikke er runde, kan de sidde fast i DVD-drevet eller de bliver ikke afspillet korrekt.



- Kontrollér, at diskene ikke har nogen revner, ridser eller bøjninger, før du afspiller dem. Disks med revner eller ridser og disks, som er bøjet, afspilles måske ikke korrekt. Brug ikke sådanne disks.
- Undgå at berøre den indspillede overflade (siden uden tryk), når disken håndteres.
- Opbevar disks i deres etui, når de ikke bruges.
- Disks må ikke udsættes for direkte sollys og høje temperaturer.
- Sæt ikke labels på disks, skriv ikke på og anvend ikke kemikalier på diskens overflade.
- Hvis du vil fjerne snavs fra en disk, skal du tørre den af med en blød klud udad fra midten af disken.



- Hvis varmen benyttes i koldt vejr, kan der dannes kondensering på komponenter inde i DVD-drevet. Kondensation kan medføre, at DVD-drevet ikke fungerer korrekt. Hvis du mener, at kondensation er et problem, skal du slukke for DVD-drevet i en times tid, så det kan tørre. Tør derefter eventuelle fugtige disks af med en blød klud for at fjerne fugten.
- Ujævnheder i vejen kan midlertidigt afbryde afspilningen af disks.

Omgivelsesforhold for afspilning af en disk

- Ved ekstremt høje temperaturer beskytter en temperatursikring dette produkt ved at slukke for det automatisk.
- Til trods for navigationssystemets omhyggelige design kan der som resultat af mekanisk slitage, omgivelsesforholdene ved anvendelsen eller håndtering af disken optræde små ridser på diskens overflade, som ikke påvirker diskens faktiske drift. Dette er ikke et tegn på, at der er noget galt med dette navigationssystem. Det skal betragtes som normal slitage.

Korrekt brug af LCD-panelet

Håndtering af LCD-panelet

▲ FORSIGTIG

- **Vær opmærksom på, at fingre, langt hår og løst siddende beklædningsgenstande kan blive fanget mellem LCD-panelet og hoveddelen og forårsage alvorlige personskader.**

- Når LCD-panelet udsættes for direkte sollys i en længere periode, bliver det meget varmt. Dette kan evt. beskadige LCD-skærmen. Ved brug af navigationssystem må det for så vidt muligt ikke udsættes for direkte sollys.
- LCD-panelet bør anvendes inden for nedenstående temperaturområder.
 - Driftstemperaturområde: -10 °C til $+50\text{ °C}$
 - Opbevaringstemperaturområde: -20 °C til $+80\text{ °C}$
- Brug ikke LCD-panelet ved temperaturer, som er højere eller lavere end driftstemperaturområdet, da LCD-panelet måske ikke vil fungere korrekt og beskadiges.
- LCD-skærmen er fritstående for at øge dens synlighed i bilen. Pres ikke hårdt på den, da dette kan beskadige den.
- Læg ikke noget på LCD-panelet, når det er åbent. Forsøg heller ikke manuelt at justere vinklen eller åbne/lukke LCD-panelet. Et hårdt pres på LCD-panelet kan beskadige det.
- Tryk ikke hårdt på LCD-skærmen, da det kan ridse den.
- Rør aldrig ved LCD-skærmen med andet end fingrene, når du betjener berøringspanelets funktioner. LCD-skærmen bliver let ridset. (Pennen følger med til kalibreringsbrug. Den må ikke bruges til almindelig betjening.)
- Pas på ikke at anbringe noget mellem LCD-panelet og hoveddelen, når LCD-panelet lukkes. Hvis der kommer genstande mellem LCD-panelet og hoveddelen, kan LCD-panelet holde op med at virke.

Om LCD-displayet (flydende krystal)

- Hvis LCD-panelet er tæt på en klimaanlægsåbning, når det åbnes, skal du sikre dig, at luften fra klimaanlægget ikke blæser direkte på displayet. Varme fra

varmelegemet kan ødelægge LCD-displayet, og kold luft fra køleren kan forårsage kondensdannelse inde i produktet, som kan medføre skader. Hvis LCD-panelet afkøles af køleren, kan LCD-skærmen også blive mørk, eller lysstofrøret inde i LCD-panelet kan få en kortere levetid.

- Små sorte prikker eller hvide prikker (klare prikker) kan fremkomme på LCD-skærmen. Disse skyldes LCD-displayets egenskaber og er ikke tegn på en fejl i navigationssystemet.
- Ved lave temperaturer kan LCD-skærmen være mørk et stykke tid, efter at strømmen slås til.
- LCD-skærmen vil være vanskelig at se, hvis den rammes direkte af sollyset.
- Hvis du bruger en mobiltelefon, skal dens antenne holdes væk fra navigationssystemet et for at forhindre forstyrrelser af videoen, f.eks. pletter eller farvede striber.

Sådan holdes LCD-skærmen i god stand

- Når LCD-skærmen tørres af for støv eller rengøres, skal du først slukke for systemet, og derefter tørres skærmen af med en blød og tør klud.
- Pas på ikke at ridse overfladen, når LCD-skærmen tørres af. Brug ikke skrappe eller slibende kemiske rengøringsmidler.

Om det lille lysstofrør

- Der anvendes et lille lysstofrør inde i displayet til at belyse LCD-skærmen.
 - Lysstofrørets levetid er ca. 10.000 timer, afhængigt af driftsforholdene. (Brug af navigationssystemet ved lave temperaturer forkorter lysstofrørets levetid.)
 - Når lysstofrøret når enden af dets levetid, bliver LCD-skærmen mørk, og billedet vises ikke længere. Sker dette, skal du henvende dig til din forhandler eller nærmeste autoriserede Pioneer-serviceafdeling.



Tilfæg

Specifikationer

Generelt

Nominel strømkilde.....	14,4 V DC (12,0 til 14,4 V tilladt)
Jordforbindelsessystem	Negativ type
Maksimalt strømforbrug	10,0 A
Dimensioner (B X H X D):	
DIN	
Chassis	178 X 100 X 160 mm
Næse	178 X 100 X 21 mm
D	
Chassis	178 X 100 X 165 mm
Næse	170 X 96 X 16 mm
Vægt	2,9 kg
HDD	30 GB

Navigation

GPS-modtager:	
System	L1, C/Acode GPS SPS (standardpositionerings- service)
Modtagelsessystem.....	8-kanals flerkanalmodtagelsessyste- m
Modtagelsesfrekvens ..	1.575,42 MHz
Følsomhed.....	-130 dBm
Hyppighed af positionsopdatering	Ca. 1 gang pr. sekund
GPS-antenne:	
Antenne	Flad mikrostripantenne/ højre helikal polarisation
Antennekabel.....	5,0 m
Dimensioner (B X H X D)	
.....	33 X 13 X 36 mm
Vægt	105 g

Display

Skærmstørrelse/billedformat	
.....	7,0" bred/16:9 (effektivt visningsområde: 156 X 82 mm)
Pixel	336.960 (1.440 X 234)
Type.....	TFT aktiv matrix, transmissiv type
Farvesystem	PAL / SECAM / NTSC kompatibelt
Driftstemperaturområde	
.....	-10 °C til +50 °C
Opbevaringstemperaturområde	
.....	-20 °C til +80 °C
Vinkeljustering	0° til 21° (startindstillinger: 0°)

Audio

Maksimal effekt	50 W X 4 50 W X 2 kan/4 Ω + 70 W X 1 kan/2 Ω (for subwoofer)
-----------------------	--

Kontinuerlig udgangseffekt

.....	22 W x 4 (50 Hz til 15 kHz, 5 % THD, 4 Ω LOAD, begge kanaler drevet)
Belastningsimpedans	4 Ω (4 Ω til 8 Ω [2 Ω for 1 kanal] tilladt)
Maks. preout udgangsniveau/udgangsimpedans	2,0 V/1 kΩ

Equalizer (3-bånds parametriske equalizer):

Lav	
Frekvens	40/80/100/160 Hz
Q-faktor.....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB, hvis forstærket)
Forstærkning	±12 dB
Mellem	
Frekvens	200 Hz/500 Hz/1 kHz/2 kHz
Q-faktor.....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB, hvis forstærket)
Forstærkning	±12 dB
Høj	
Frekvens	3,15/8/10/12,5 kHz
Q-faktor.....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB, hvis forstærket)
Forstærkning	±12 dB

Loudnesskurve:

Lav.....	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Mellem.....	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
Høj	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (Lydstyrke: -30 dB)

HPF:

Frekvens	50/80/125 Hz
Støjhed	-12 dB/okt.

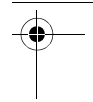
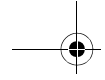
Subwoofer:

Frekvens	50/80/125 Hz
Støjhed	-18 dB/okt.
Forstærkning	±12 dB
Fase	Normal/omvendt

DVD-drev

System.....	DVD-video, compact disc audio, MP3-system
Brugbare disks	DVD-video, CD, MP3
Regionsnummer.....	2
Signalformat:	
Samplingfrekvens.....	44,1/48/96 kHz
Antal kvantiseringsbit	16/20/24; lineær
Frekvensgang	5 til 44.000 Hz (med DVD, ved en samplingfrekvens på 96 kHz)
Signal/støjforhold	97 dB (1 kHz) (IEC-A netværk) (CD: 96 dB (1 kHz) (IEC-A netværk))
Dynamisk område	95 dB (1 kHz) (CD: 94 dB (1 kHz)):
Forvrængning	0,008 % (1 kHz)
Udgangsniveau:	

Tillæg



Video 1,0 V_{p-p}/75 Ω (±0,2 V)
Audio 1,0 V (1 kHz, 0 dB)
Antal kanaler 2 (stereo)
MP3-dekodningsformat MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

FM-radio

Frekvensområde 87,5 til 108,0 MHz
Brugbar følsomhed 8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono,
S/N: 30 dB)
Signal/støjforhold 75 dB (IEC-A netværk)
Forvrængning 0,3 % (ved 65 dBf, 1 kHz,
stereo)
0,1 % (ved 65 dBf, 1 kHz,
mono)
Frekvenssvar 30 Hz til 15 000 Hz (±3 dB)
Stereoadskillelse 45 dB (ved 65 dBf, 1 kHz)

MW

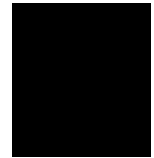
Frekvensområde 531 kHz til 1.602 (9 kHz)
Anvendelig følsomhed 18 μV (S/N: 20 dB)
Signal/støjforhold 65 dB (IEC-A netværk)

LW

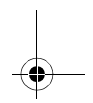
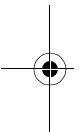
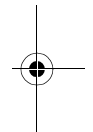
Frekvensområde 153 kHz til 281 kHz
Anvendelig følsomhed 30 μV (S/N: 20 dB)
Signal/støjforhold 65 dB (IEC-A netværk)

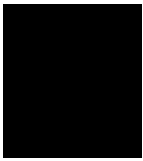
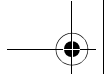
Bemærk:

Specifikationer og design kan ændres uden
forudgående varsel p.g.a. forbedringer.

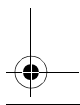
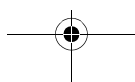
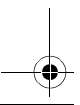
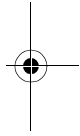
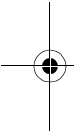


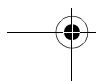
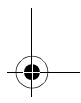
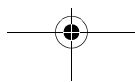
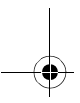
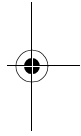
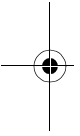
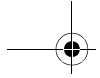
Tillæg





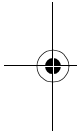
Tillæg







www.pioneer.dk



PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

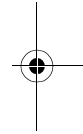
總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488



www.pioneer.eu

Udgivet af Pioneer Corporation.
Copyright © 2008 ved Pioneer Corporation.
Alle rettigheder forbeholdes.

Trykt i Belgien
MAN-HD3II-HW-DA

